

ایک لاکھ سے زیادہ عربی الفاظ کے معانی و تشریح
فجائزات و ضرب الامثال اور اہم اشیا کی تصاویر

المعجم عربی اردو

الحمد لله
الذي جعلنا من
العلماء

مكتبة
العلم
والثقافة
مكتبة
العلم
والثقافة

مكتبة
العلم
والثقافة

(2800)

نام :- محمد فرید مصطفائی

والد کا نام :- محمد عرفان مصطفائی

مضمون :- اَلْمُنْبِجُذُ رَبِّ الْعَالَمِ

درجہ :- اولیٰ

مدرسہ :- جامعہ صفّ اسلامیہ

ایک لاکھ سے زیادہ عربی الفاظ کے معانی و اُشترع
محاورات و ضرب الامثال بمع ضمیمہ جدید عربی الفاظ

المسجد عربی اُردو

مؤلف:

لویس معلوف

مترجم:

مولانا ابوالفضل عبدالحفیظ بلیاوی

مکتبہ المدینہ

الہمد مارکیٹ ○ غزنی سٹریٹ ○ اُردو بازار لاہور

042-37248013

بسم اللہ الرحمن الرحیم

Fareed

المسجد

نام کتاب

اولیں معلوف

جلد

مترجم: حضرت علامہ مولانا محمد فرید مصطفائی

مولانا الفضل عبدالغفور میاوی

مترجم

1439

سن طبع

042-37248013

بشر

0321-4700313

مکتبہ



برائے کتب خانہ تہذیبی کتب باسرا طلب فرمائیں

استدعا

انشائیہ کے فضل و کرم سے شاعری طاعت اور بھلا کے مطابق کتابت و طبعات و تصنیف اور جلد سازی
تسہیل پہنچا دینا کی گئی ہے۔ ہر کئی ہفت روزہ ایک نیا نیا آئے و اصلاحات و درست نہ ہوں تو ازراہ کرم
مطلع فرمائیں۔ مکتبہ شادانہ کراچی کے گوشہ نشین ہر ہفت روزہ کراچی کے۔ (ادارہ)

فہرست

صفحہ نمبر	مذہب الی	صفحہ نمبر	مذہب الی
412	عربی زبان کی خصوصیات	5	مقدمہ الدجند (اردو)
468			اسول المذہب
514			تاریخ لغت
546			عربی زبان کی خصوصیات
561			عربی لغات کی فہرست
582			السنہ کی خصوصیات
587			السنہ کے رموز و اثرات
661			مقدمہ الدجند (عربی)
688			مسامحہ الدجند کا تعارف
734	عربی لغات کی فہرست	41	الف
814		67	ب
864		107	ت
902		117	ث
945		128	ج
1027		172	ح
1075		236	خ
1112		281	د
1117		316	ذ
1142		328	ر
1214	عربی لغات کی فہرست (ضمیمہ)	387	ز
	عربی کی ضرب الامثال و اقوال نکات		
	تعلیل و		

ب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

= ب

ب۔ یہ حرف جر ہے اور کئی معانی کے لیے مستعمل ہے۔

الہاء: دوسرا حرف، ابتدائی حروف میں سے۔ اس کا حرف دونوں ہونوں کا مانا ہے۔

حساب محل میں اس کا نمبر (۲) ہے۔

۱۔ الصاق: جیسے "اقتسکت بالفلان" میں نے غلام کو پکڑ لیا۔ ۲۔ استانت: جیسے "تکتت بالقلع" میں نے قلعہ سے لکھا۔

۳۔ مصابت: جیسے "اذهب بسلام" سلامتی کے ساتھ جاؤ۔ ۴۔ ظرفیت: جیسے "تأخر بالليل" دورات میں چلا۔

۵۔ بدل: جیسے "تأخر بالفلان" میں نے ایمان کے بدلے کفر لیا۔ ۶۔ تعدید: جیسے "ذهبت ہم إلى التمتع" میں اس کو گھر تک لے گیا۔ ۷۔ قسم: جیسے "ہاں علیہ"۔

۸۔ سبب: جیسے "لقد كنت حزينا"۔

۹۔ تاکید: یہ لازم ہوتا ہے اور حسب ذیل مواقع میں استعمال ہوتا ہے۔ کان منی کی خبر میں۔ جیسے "وما كان ينسكو" وہ منکر نہ تھا۔ یس کی خبر میں: جیسے "لنفس فهد"۔

۱۰۔ تاکید: یہ لازم نہیں ہے۔ ماشاء یس کی خبر میں: جیسے "ما الله بقا لي" اللہ غافل نہیں ہے۔ اور اصل میں تعجب کے قائل پر: جیسے "أكرم به أخيه" تم کو اس قدر کریم ہے، وہ اس قدر حسین ہے۔ لفظ

نفس و عین سے تاکید لانے میں: جیسے "حماة التوزیع بقتلہ"۔ وزیر خود یا کسی کے قائل و مفعول پر جبکہ اس کا تعدید ایک مفعول ہو۔ قائل کی مثال جیسے: "کفلی بالملو شہقتا"۔ مفعول کی مثال جیسے: "کفلی بالتزہ کذبنا أن یحدث یحلی

عاصیج" اور مبتدا پر ساما، جیسے:

"بشک و زحم" جیسے "بشک و زحم"۔ اور اذا الفیسیہ کے بعد قیاسا،

جیسے: "لقد كنت حزينا"۔

بب میں لگا تو اپنا کب نہ راستہ میں تھا۔ اور اس حال پر جس کا حال متغی ہو، جیسے: "قنا

و تعقت بخصایب" میں کام نہیں لوتا، کبھی غن و غل وانی کے معنی میں بھی آتا ہے۔

الہاء: یہ عالم، مگر جا کا سردار۔ پوپ۔ بن

تاپوات تاپوتی نسبت کے لیے

تأبأ۔ فو یہ کسی سے "ہاں ہی اکت

و کفیی" کہتا جی میرے ماں باپ آپ پر

قرہاں ہوں۔ اولاد۔ بچہ کا بابا کہتا

الہاء: اصل چیز کا درمیانی حصہ، آنکھ کی

پک، عالم، خوش مع، سردار

تأبأ۔ وہ اسے فرات کے کنارے غمزدہ کا

بسیا ہوا شہر جو کلدانیوں کا دارالسلطنت تھا۔

الہاء: یاد دہانہ اور شرب کے معنی میں

سبب مستعمل ہے۔

الہاء: جیسے "ما كان ينسكو" وہ منکر

نہ تھا۔ یس کی خبر میں: جیسے "لنفس فهد"

۱۰۔ تاکید: یہ لازم نہیں ہے۔ ماشاء یس کی

خبر میں: جیسے "ما الله بقا لي" اللہ غافل

نہیں ہے۔ اور اصل میں تعجب کے قائل پر:

جیسے "أكرم به أخيه" تم کو اس قدر کریم

ہے، وہ اس قدر حسین ہے۔ لفظ

نفس و عین سے تاکید لانے میں: جیسے

"حماة التوزیع بقتلہ"۔ وزیر خود یا کسی

کے قائل و مفعول پر جبکہ اس کا تعدید ایک

مفعول ہو۔ قائل کی مثال جیسے: "کفلی بالملو

شہقتا"۔ مفعول کی مثال جیسے: "کفلی

بالتزہ کذبنا أن یحدث یحلی

بالتزہ کذبنا أن یحدث یحلی

بالتزہ کذبنا أن یحدث یحلی

بالتزہ کذبنا أن یحدث یحلی

بالتزہ کذبنا أن یحدث یحلی

بالتزہ کذبنا أن یحدث یحلی

زیر باد معروف ہے

الہاء: پہلی اور گردن کے درمیان کا

قاصد۔

الہاء: بغل اور پستان کے درمیان کا

گوشت۔

الہاء: نجان والہاء: نجان: نیکم۔

تأز (ف) تار و تافاز: کھوٹا۔ اٹنی: کسی

چیز کا پھانا اور ذخیرہ کرنا۔۔۔ الخیون: نیکی کا

پیشہ و طور پر کرتا۔

أناز: کسی کے لیے کنواں بنانا

الہاء: کنواں۔ ج۔ أناز و أناز و ہناز و

أناز (گرمی منٹ ہے)

أناز: کنواں کھولنے والا

الہاء: کرا۔ چولہا ذخیرہ

الہاء: بندھنا۔ ذخیرہ

الہاء: قرش کا چالیسواں حصہ: ج۔

ہارات

الہاء: قاصد و الہاء: قاصد: جت۔ آمد و

خروج کا حساب۔ حدیث کے راویوں اور استاد

کتب کی لہرت

الہاء: بارود

الہاء: بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

الہاء: ج۔ ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

(الہاء: الہاء: ج۔ ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

وئذان و ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

الہاء: ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

رکھنے والا: ج۔ ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

الہاء: ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

الہاء: ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

ہوا و بدوق و رائل: ج۔ ہوا و بد

الحجۃ

الغار

جائزۃ محالۃ

ج =

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ن

الحجۃ: فیادی حرف میں پانچوں حرف
سے۔ (مذہب مونت) ایک قسم کا لٹری کیڑا
ضأت (ف) جائزہ۔ مال کو۔ تیرہ۔

سراٹھی پیتا

الجائزہ: تیرہ۔ (مذہب آوی) تیرہ۔ ج
عقوبہ بنت قیس۔ قلات جائزہ
الصبر: جس میں ۵۰۰ میں جڑا صابر

جائزۃ العین: ف

جائزۃ جائزۃ: مرس

جست (س) جائزہ: الرحل۔ آٹھ یا
بہ ہوا سے میں سے ہوتا

جست: جائزہ و عو و شال: خوف زدہ

۵۰۰۔ صفت (موجودت)

آخائۃ: العجل۔ بھوکا بھاری گنا

الجائزہ: یہ سب سے بہتر

جائزہ: جائزہ: بالاپل۔ سوت و جی

جی: شادان سے پانی پینے کو ملتا۔

جائزہ: حسن گنا۔ رانا۔ پانہ ہوتا

الجو: جو۔ من الظاہر۔ و السقیمہ

پند کا سبب۔ جانا کا کما۔ صرح۔ ج۔ جائزہ

جائزہ (ف) جائزہ: مرنے کا کر پیتا

الجائزہ: مرنے کا کر پیتے والا۔

جائزہ (ف) جائزہ و نحو لڑا الی اللہ

پند آواز سے دعا کرتا۔ اللہ کے حضور

گرم لڑا۔ اللہ کے فضل کا ذکر کرتا۔

النبات: بڑی کا بڑھتا

الارض: جس گناں والی ہوتا

الجائزہ: من۔ بچی اور شاداب گناں

(الجائزہ و الجائزہ: ہوتا اور مضبوط آوی

من الغیث: زیادہ بارش

جائزہ (س) جائزہ: بالاساء۔ امچو گنا

(کھانے یا پانی کی وجہ سے گھٹ میں پھندا

گنا۔ امچو گنا کا چند گنا

الجائزہ: امچو۔ سن کا پھندا

جائزہ (ف) جائزہ: اللہ کے گنا

سے دل مضرب ہوتا

اللہ: مودہ ہوتا۔

الجائزہ: دل۔ سیدہ کہتے ہیں

راطف الجائزہ: سب سے بہتر۔ و لیر۔ ج۔

جوش

الجائزہ: جس

جائزہ (ف) جائزہ: الساء۔ پیتا

جائزہ (ف) جائزہ: جائزہ: تجلیقا۔

پچازہ: خوف زدہ۔ جائزہ: الشجرۃ۔

درخت کوڑ سے تھیر دینا

الجائزہ: الشجرۃ: درخت کا جز سے

آئینہ

جست (س) جائزہ: نظر ہوتا

جائزہ (ف) جائزہ: الصوف۔ اون کا بیج

کرنا۔ الصوف: بچ ہوتا

جائزہ و جائزہ: بچو۔ یہ دونوں ضمیر

مصرف ہیں

جائزہ الجوش: پیپ۔ زخم کا مواد

الجائزہ: ہاجرہ

جائزہ (س) جائزہ و جوڈۃ: الغرس۔

گھوڑے کا سیاہی مال سرخ ہوتا۔ صفت

(آجوا) موت جائزہ

جائزہ (ف) جائزہ: الشیء۔ روکنا۔

چھپانا۔ الثوب: کپڑا سیتا۔ طبع۔ و انتوں

سے کاٹنا

جستہ (ن) جائزہ: کانا۔ غالب ہوتا۔ جائزہ

الغلقۃ: گھوڑ میں پیوند کا نام۔ قسم کا نام۔ کاجا

دینا۔

تکلیف: الغرس۔ سفیدی کا گھوڑے کے

زادۃ و ساج فی شب و یوم

تیرہ پانہ

جائزہ: محالۃ و جہان

کرنا۔ مرس

الجائزہ: الرحل: مرس

سے شادی کرتا

احض: امچو گنا۔ الشیء

العبث: گناہ۔ و

ج۔ اجنب: و محال

جستہ: زرد۔ من السب

اللہ: جہان کا وہ چیز

کرنا: مرس

ج۔ جنت و جہان: الجائزہ

و الجنب: لہ۔ بچیر

(اجنب) ۵۰۰۔ من السب

ہے۔

جنت (ف) جنت و جہان

و جنتۃ: المصو: گناہ

السب: گناہ

خوف کے سبب باز رہتا ہوتا

(جنت و جنتا) سب سے

علیہ العین: سب سے

کرنا و کرنا: خوف زدہ

علی القوم: دواپ گنا

شہور و زوار

جنتی (س) جنت: بچہ

ڈرنا

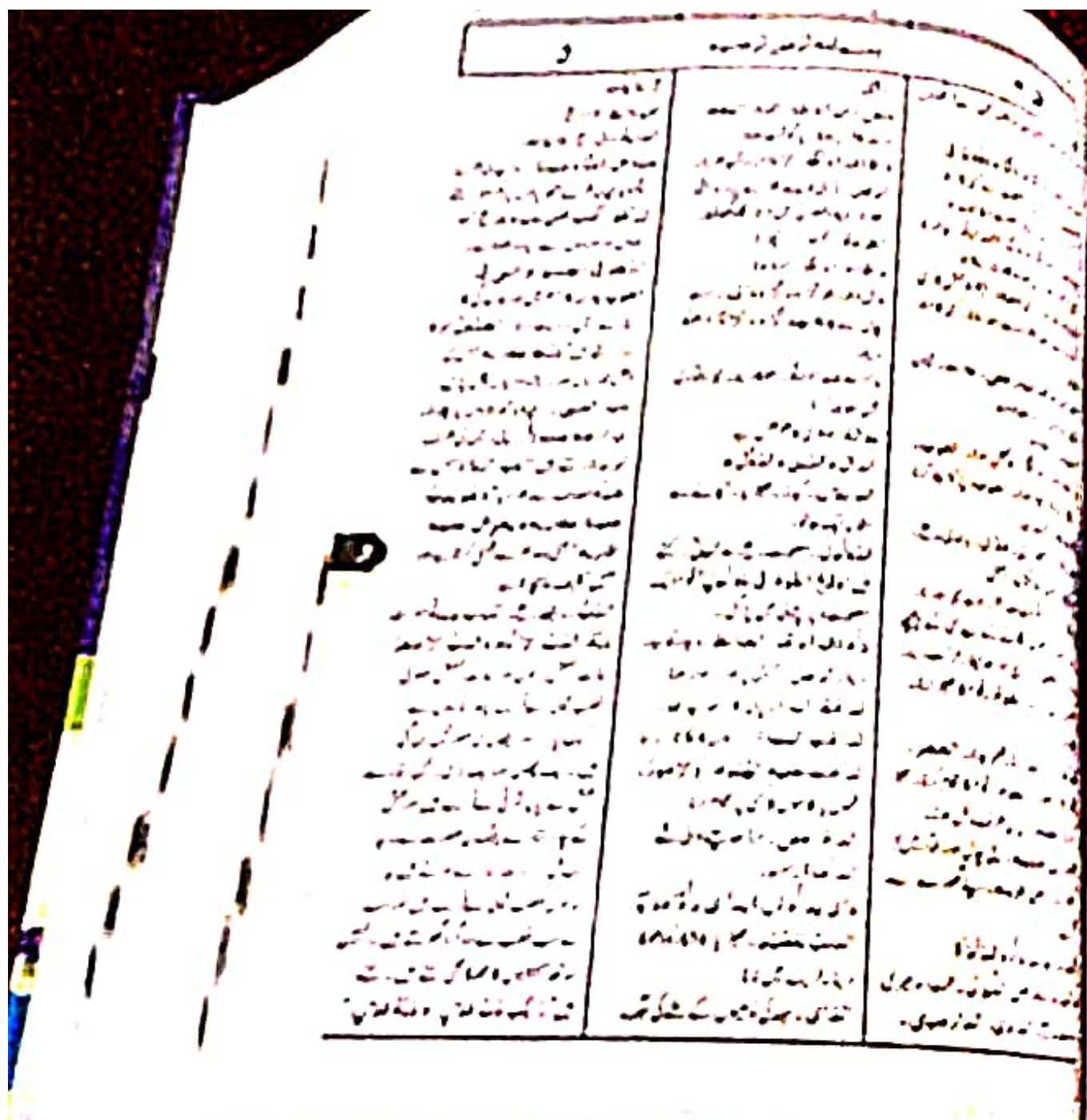
آجنتا: الشیء۔ پیپ

الارض: جس زمین میں

چھتری کا کپڑا ہوتا۔ حد

القوم: کسی کا بچہ

الجنب: سرخ رنگ کی



2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نو: الف ذال: نواں حرف پہلی۔ کی طرف میں

۱۴۔ چاکم اشارہ فریب کے لئے ہے۔ اس کا
 تشریحی نقل حالت میں "ذاتی" ہے اور کسی اور
 جری میں "فعلیہ" ج۔ اولاً اور ثانیاً یہ
 پر اس کی تعلیم دکھائی ہے۔ اس پر "ہا"
 حبیہ کا است و کر کے "لہذا" لائے ہیں اور
 سب پر "ہا"۔ پس یہ مستحب ہے کہ وہ واضح
 ہو اؤ الذی کے معنی آئے۔ "یہ کہتے ہیں
 "مذاذہ فعلتہ" یعنی میں نے جو کہہ "مقن
 ذی الذی" اور "ہا" کے ساتھ "ہا"۔

استقام ہوتا ہے۔ جسے "لہذا اذ لکھنا"
 قال۔ یہ اسم اشارہ غلط کے لیے ہے۔
 ہا۔ محبہ کے ساتھ۔ "لہذا" نور حالت
 تعلیم لکھا ہوا ہے اس کا مشہور
 حالت میں۔ لکھا۔ "میں" اور جری حالت
 "لکھنا" ہے اور مع۔ اذ لکھ
 لکھا۔ یہ اسم اشارہ ہے۔ مشہور
 لکھ۔ ج۔ اذ لکھ۔ تعلیم کے لیے
 لکھا۔ کہتے ہیں۔

ذات (ف) ذاباً۔ الفتحہ جمع کرنا۔
الذاتۃ۔ جانور ہائے کثرت۔ کسی کو خوف دلانا۔
وہ حکمران۔ خدمت کرنا۔

الطحاوی۔ لا سے کی زلفیں ہٹا
ذاتہ الرفیع۔ اس کی چاروں طرف سے
ہوا آگئی۔ المرحل۔ آدمی کا بہت زور سے
آواز دینا۔ تیز چلنا

قلوب۔ بھیلے سے سوزنا۔ گھبرانا۔ کمریوں
میں بھیلے کا مسم ہونا

خُلیت (س) دَاثَا و دَاوَب (ن) دَاہَنَہ۔
مکاری اور خباثت میں بھیڑیے کی طرح ہوتا۔
بھیڑیے سے خوف زدہ ہوتا

آفتاب: پہلے سے غول زاد ہوا۔
 الارض: زمین کا ہے جیسا کہ اس کی
 وہ ہوا (ذات) القلندر کی اس کی الجس نام
 لائقہ: ارا
 قذائب: شرارت و فحاشی میں الجھنے کی
 طرح ہوتی۔ الفص: کھوپڑی یا ہڈی
 ہوتا۔ قذائے: قذائے النبیذ
 حلیہ: ہوا کی طرح سے ہوا کی طرح
 سے ہوا۔ قذائے: قذائے النبیذ
 کسی ہوا کا گھومنا۔ ہوا کا چاروں طرف سے
 ہوا۔

الہیں۔ جن کا کسی کو رونا، تڑپنا، غلاب و
غلابتہ لگتا ہے۔ اس کی رو سے یہ بچہ
مردانہ طبع کے لیے بھلا ہے۔ عین
چھٹا
ان غلاب استغلابا۔ بھلا ہے کی طرف
-۴۰-

اللَّهُبُ - مص - قش
اللَّهُبُ - بحير - ذاء، اللُّهْبُ - بجم -

ج۔ ذنات و اذذوت و ذلوتان۔ ذلوتان
الغروب۔ عرب کے پورا اور اقصیٰ لوگ

الہنیتۃ۔ بھیرنے کی مادہ۔ جانوروں کے حلق
کی ایک بیماری۔ کجواہ اور زین کے ہر دو

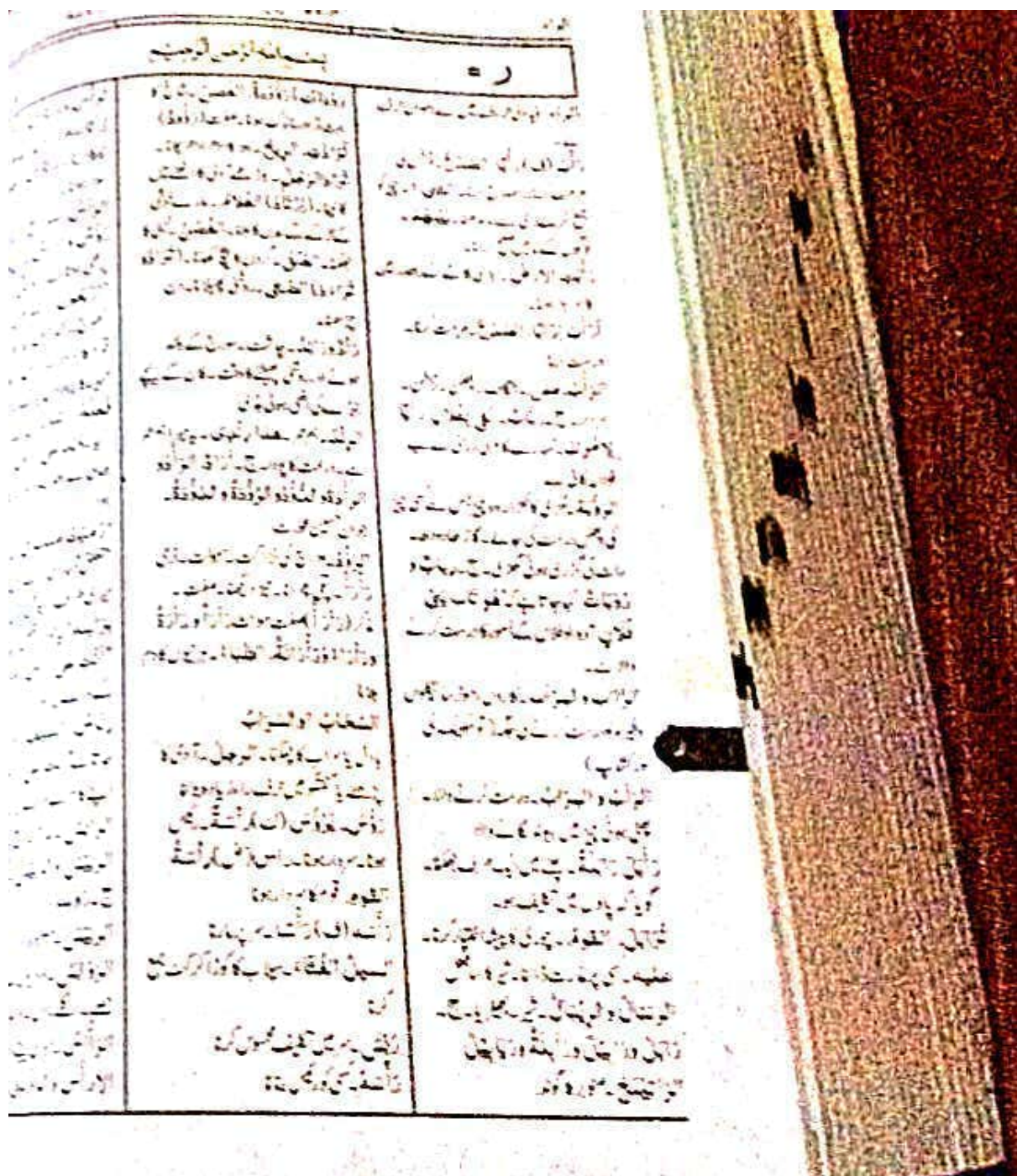
جانب کے رہنماں کی فراہمی
الغیبتاں۔ سوٹ کی گروہ کے ہال اور

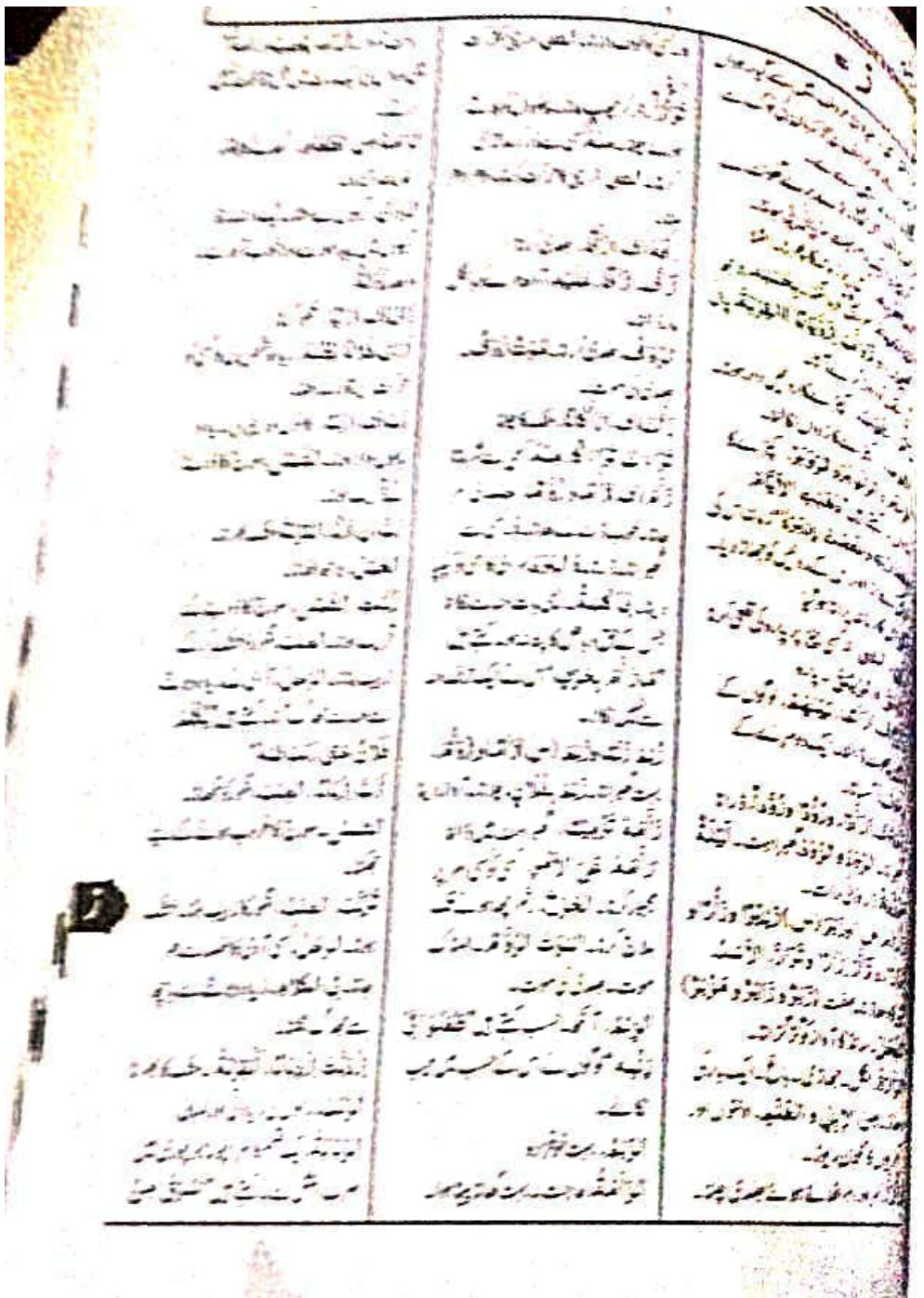
ہیونٹ کے ہاں۔ فاسے کے بعد ہر لون سنہ
النوا تہ۔ پیشانی کے ہاں۔ گوارا کا طاق ہر

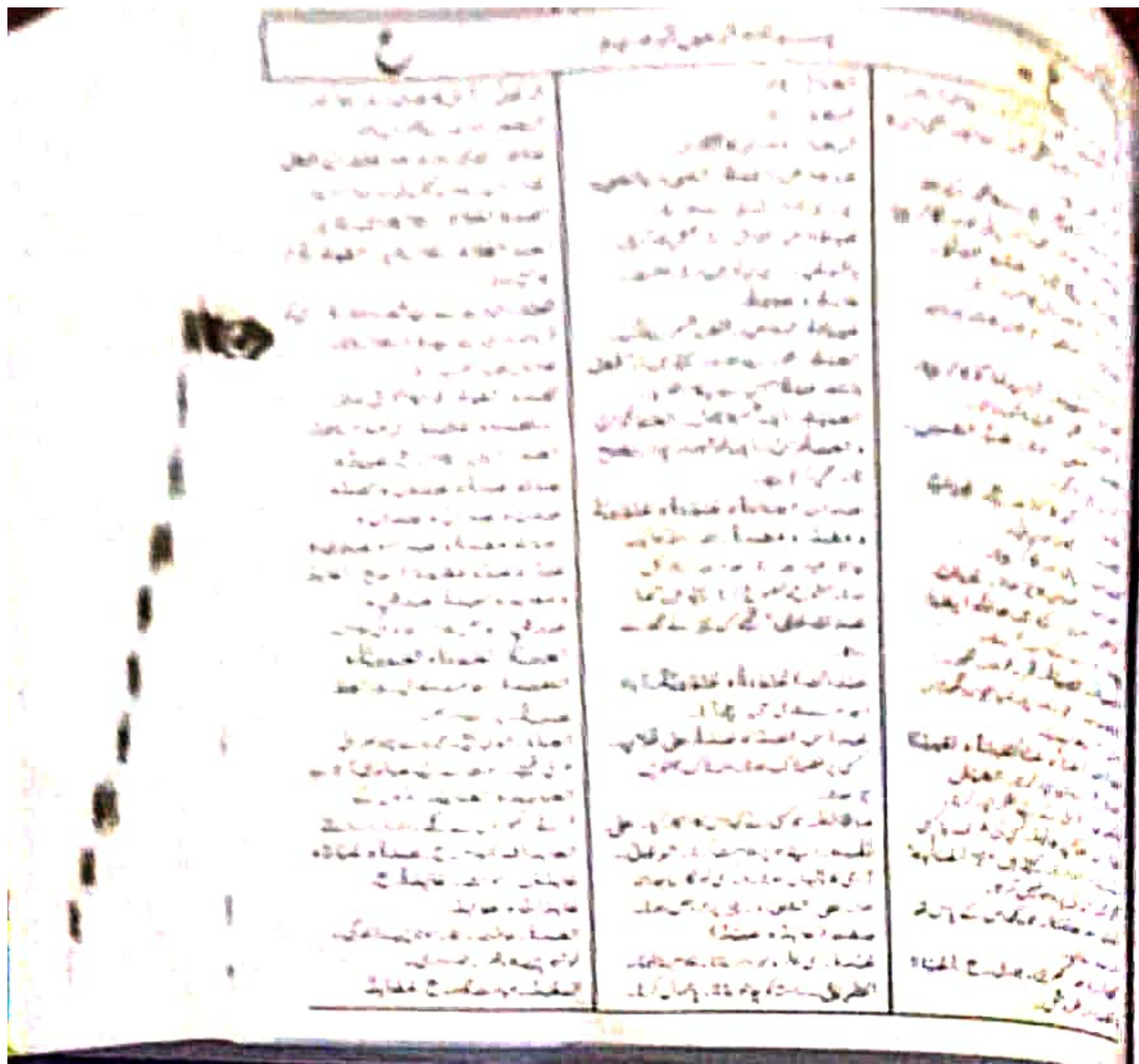
وَأَن تَأْتِيَهُمُ الْغُلَامُ يَكْفُلُهَا عَلَيْهِمْ بِالْغُلَامَةِ ۖ وَجِئْتُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِّن لَّدُنِّي ۚ وَمَا لَكُم مِّنْ عِلْمٍ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ۚ

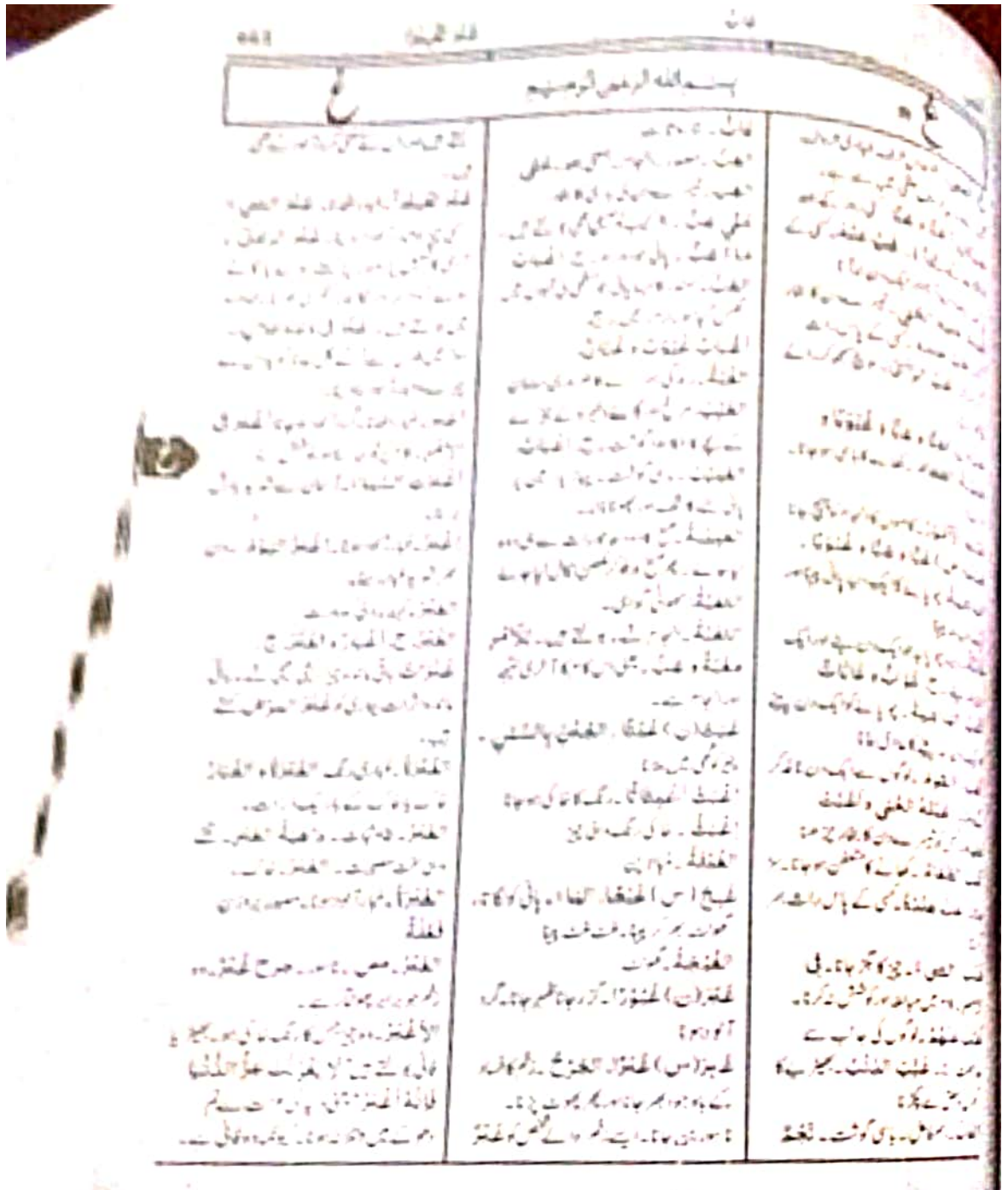
پہلی پر چڑھا۔ ذُو اَہْنَةِ الرَّحْلِ۔ کھارو کے
آغریں لٹکی ہوئی کمال۔ ذُو اَہْنَةِ النَّخْلِ۔

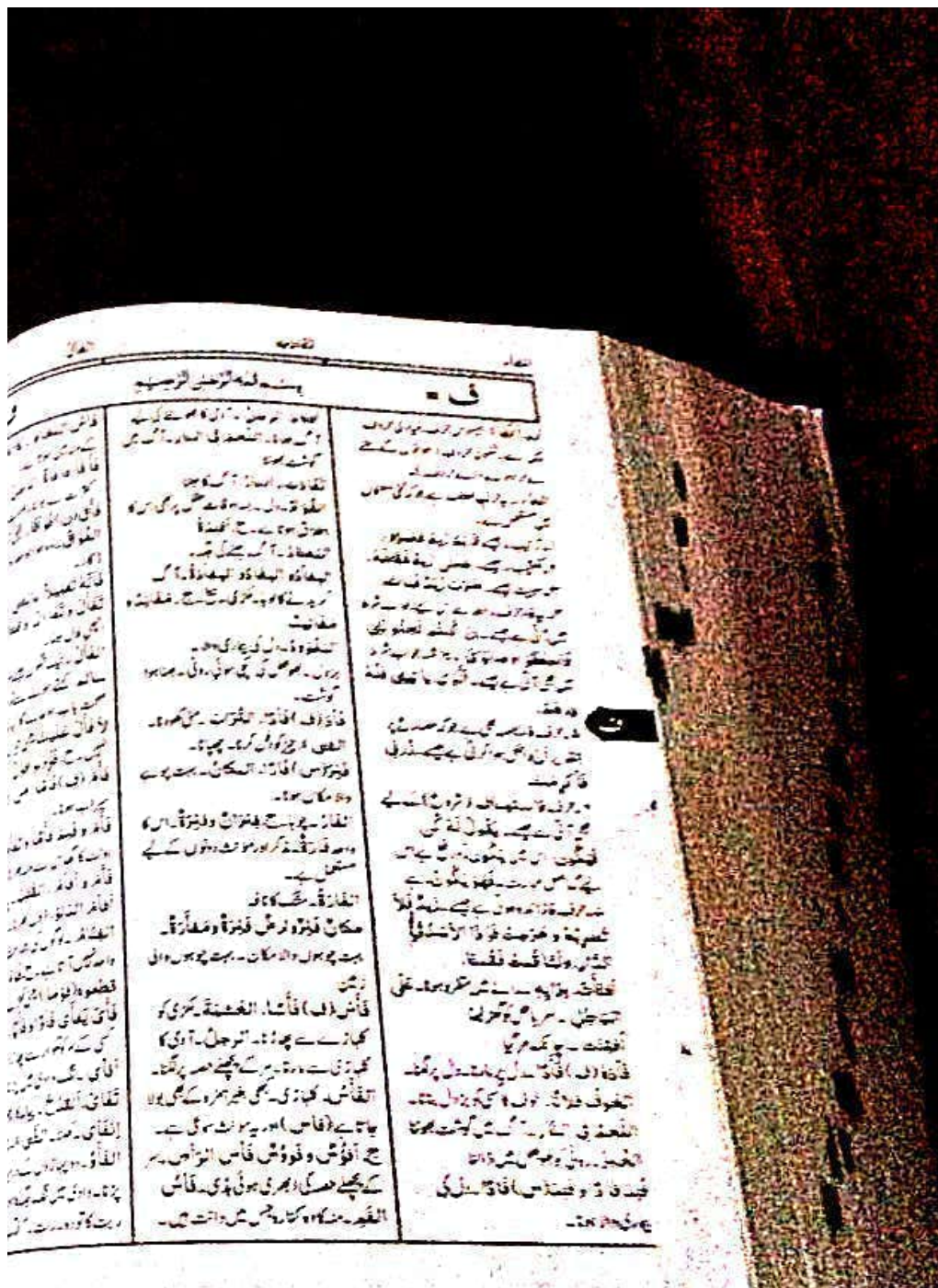
۱
 ۲
 ۳
 ۴
 ۵
 ۶
 ۷
 ۸
 ۹
 ۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰











اللہ

لا

لا

= ل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ل: اللہ: بنیادی حروف میں سے کلام اس حرف ہے۔ یہ حرف ذوقیہ ہے۔

لام: تین قسم کا ہوتا ہے، جہاں، جہازم، غیر عامل (جہاں) یہ اسم ظاہر اور یا۔ یہ حکم کے ساتھ مکروہ اور تحریر اور مستغاث کے شروع میں مفتوح ہوتا ہے جیسے۔ لَیْلَیْہِ زَیْدَ کے لیے۔ لَکَ۔ تج سے لیے۔ لَیْلَہُ، اسے خدا د فرما۔ یعنی مومنوں میں آتا ہے۔

(۱) انقسام جیسے۔ اَلْجَنَّةُ لِلْمُؤْمِنِ جَنَّتِ مومن کے لیے خاص ہے۔

(۲) استحقاق جیسے۔ اَلْعَزَّةُ لِلَّہِ عزت کا مستحق اللہ ہی ہے۔

(۳) ملک جیسے۔ ہَلْہِ مَا فِی السَّمَوَاتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ۔ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے ان کا ملک اللہ ہی ہے

(۴) تخلیق جیسے۔ قُلْتُ لَہُ میں نے اس سے کہہ دیا۔

(۵) اتمہ یہ جیسے۔ مَا اَقْدَحَ حُبَّ زَیْدٍ لعشہ و۔ زید کو عمرو سے کتنی شدید محبت ہے (۶) قسم جیسے۔ یٰنَہُ لَا فَعَلْتُ اللہ کی قسم میں اس کو ضرور کروں گا۔

(۷) یہ ورت جیسے وَلَدَ الْاِنْسَانُ لْخَبِیْثٍ اَبْدَیْہِ۔ انسان بیشکی زندگی کے لیے پیدا ہوا ہے۔

(۸) یعنی۔ عَلٰی وَاٰی وَفِی وَعِنْدَ یَعْدُ بھی آتا ہے نیز بھی زائد بھی ہوتا ہے جیسے۔

عَنْ زَیْدٍ لَیْلَیْہِ۔ میں نے زید کو مارا (۹) فعلیل کے لیے جیسے۔ جَلَسْتُ

لِغَلَّیْہِ۔ میں تیرے پاس آیا تاکہ تو مجھے تعلیم دے

(۱۰) تاکہ لئی کے لیے اس صورت میں۔

گاہ منفی اس سے پہلے آتا ہے جیسے۔ مَا

گاہ زَیْدٌ لَکُم مَلَکٌ۔ زید تمہاری تعمیر کے لیے ہرگز تیار نہ تھا۔

(۱) لام جہازم (جیسے۔ لَیْلَہُ اللہ اللہ فیصلہ کرے) (لام غیر عامل) یہ ہمیشہ مفتوح ہوتا ہے اور وہ لام ابتدا ہے جیسے لَیْلَہُ قَالَتْ زید کھڑا ہے۔ وَفَی زَیْدٌ اَلْقَالَتْ۔ ب

تک زید کھڑا ہے اور لام جواب میں آتا ہے لَیْلَہُ لَیْلَہُ قسم کے جیسے۔ لَیْلَہُ لَیْلَہُ لَیْلَہُ اگر تم واپس ہوتے تو ہم بھی واپس ہوتے لَیْلَہُ لَیْلَہُ لَیْلَہُ لَیْلَہُ یعنی اگر زید نہ ہوتا تو ہم ہلاک ہو جاتے۔ وَلَیْلَہُ لَیْلَہُ لَیْلَہُ لَیْلَہُ لَیْلَہُ لَیْلَہُ فیاض ہے اور لام زائدہ جیسے

اَزَالَتْ لَیْلَہُ میں تجھے اپنا کالی، بے دان خیال کرتا ہوں۔ اور ذَلِکَ وَتِلْکَ میں بھی یہی لام غیر عامل ہے لَیْلَہُ تین طرح استعمال ہوتا ہے

(۱) تانیہ اور یہ بھی چار طرح کا ہے (الف) بمعنی نفی جیسے لَا رَجُلٌ فِی الدَّارِ گھر میں کوئی آدمی نہیں (ب) بمعنی انہیں جیسے لَا رَجُلٌ قَائِمًا، آدمی کھڑا نہیں (ج) لَا نَافِیْہِ برائے عطف جیسے۔ جَاءَ زَیْدٌ لَا عَشَرَ زید آیا نہ عمرو۔

(د) حرف جواب قسم کا تینوں جیسے۔ اَقَامَ زَیْدٌ۔ کیا زید کھڑا ہے کے جواب میں کہا جائے۔ انہیں۔

(۲) لا نہی۔ جیسے۔ لَا تَفْعَلْ۔ مت کر۔

(۳) تقویت معنی کے لیے زائدہ جیسے مَا مَقْنَعٌ اَنْ لَا تَقْوَمَ بمعنی۔ مَا مَقْنَعٌ اَنْ تَقْوَمَ

لاؤت۔ یہ حرف نفی انہیں کے معنی دیتا ہے اور اس کا صرف ایک معمول ہی ذکر کیا جاتا ہے

اور یہ لام جہازم (جیسے۔ لَیْلَہُ اللہ اللہ فیصلہ کرے) (لام غیر عامل) یہ ہمیشہ مفتوح ہوتا ہے اور وہ لام ابتدا ہے جیسے لَیْلَہُ قَالَتْ زید کھڑا ہے۔ وَفَی زَیْدٌ اَلْقَالَتْ۔ ب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقامی مقام کے ساتھ ملائی جاتا ہے جب
مقامی مقام کے ساتھ ملائی جاتا ہے جب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

و

= و

پہ چڑھ جاتا۔
الْوَيْدَةُ، ج. إِزَاتٌ وَأَزَوْتُ وَالْوَيْدَةُ، ج.

وَيْدُ.
أَزَوْتُ وَأَزَوْتُ - آگ روچھ میں پکا ہوا گوشت۔

وَيْدُ - آگ کی بھڑک کو پانی کی چٹنی۔
الْوَيْدَةُ - پختنی مٹی کے گڑھے۔ أَرْضٌ وَوَيْدَةٌ.

سخت گرم زمین۔
وَأَرْضٌ يَبِيضٌ وَأَصَابَهُ الْوَيْدُ - کسی کو

زمین پر دس مارا۔
تَوَيْدُ الْقَوْمِ - قوم کا اکٹھا ہونا۔ پانی پر

بھیر کرنا۔
الْوَيْدَةُ، جماعت - مخلوق۔ مَا أَذْرَى

أَيْ الْوَيْدَةُ هُوَ - میں نہیں جانتا وہ کون
آدی ہے۔ وَأَطَّ يَطِطُ وَأَطَا - القوم - قوم

سے ملاقات کرنا۔ الشَّيْءُ - چیز کا جوش میں
آنا۔ الْوَيْدَةُ - مِنَ الْأَرْضِ - بلند زمین۔

مِنْ الْمَاءِ - پانی کی گہرائی۔
وَأَلَّ يَلِيلٌ وَأَلَّا وَوَيْدًا وَوَيْدًا وَوَيْدًا

وَيْدًا وَوَيْدًا - کسی سے پناہ لینا۔ إِلَى اللَّهِ -

نجات طلب کرنا۔
إِلَى الْمَكَانِ - کسی جگہ کی طرف جلدی جانا۔

وَأَلَّ فَلَانًا - کسی سے پناہ لینا۔ إِلَى اللَّهِ -

اللہ کی طرف رجوع کرنا (وَأَوَّلَ) (وَأَوَّلَ)

الْمَكَانِ - جگہ کا کہ پہنچنے والی
ہوتا۔ وَأَوَّلَ الْمَكَانِ - جگہ کا کہ پہنچنے

والی کرنا۔ وَأَوَّلَ الْمَشَاطِئِ فِي الْمَكَانِ

أَوَّلَ الْكَلَاءِ - چوپایوں کا جگہ پریشاں اور پختی
سے خراب کرنا۔ الْوَيْدَةُ السَّوِيَّةُ السَّوِيَّةُ

پناہ کی جگہ۔
إِسْتَوَيْتُ لِمَنْ يَسْتَوِي النَّارَ، الْإِبِلُ - اونٹوں کا

جمع ہوتا۔
الْوَيْدَةُ - اونٹ یا بکریوں کی تہ پہنچنا

تاک بات کرنا۔ حاجت سے دولت کے ساتھ
پہنچنا۔

أَقَابَ الْإِبِلَ، مِنْهُ - کسی سے شرمناک ہونا۔
الْوَيْدَةُ وَالْوَيْدَةُ وَالْوَيْدَةُ

رسوائی - عار - شرم۔
الْوَيْدَةُ، مِنْ الْهَذَا - بڑا پیالہ۔ مِنْ

الْوَيْدَةِ - متصل کناروں والا گڑھا۔ مضبوط
کھم - کھن - بڑا اونٹ۔ ج. أَوَيْتُ

الْوَيْدَةَ - پناہ کا گڑھا۔ وَالْوَيْدَةُ - گہرا
کنواں السَّوِيَّةُ - رسوا کن باتیں۔

الْوَيْدَةُ - سخت بھوک۔
وَأَوَيْتُ وَأَوَيْتُ، الْبَيْتُ - لڑکی کو زندہ و درگور

کرنا صفت مفعولی (وَيْدٌ وَوَيْدَةٌ
وَمَوْوَدَةٌ) فَلَانًا، کسی کو بوجھل کرنا۔

تَوَيْدٌ وَتَوَيْدٌ، فِي الْأَرْضِ - کسی امر میں مہلت
و ابھٹکی سے کام لینا۔

تَوَيْدٌ، عَلَيْهِ الْأَرْضُ - زمین کا کسی کو
چھپانا۔ غائب کرنا۔ التَّوَيْدَةُ فِي قَيْتِهَا،

بیماری بھر کم ہونے کی وجہ سے عورت کا چھپنا۔
الْوَيْدَةُ - سخت دھماکہ۔ اونٹ کی آواز۔

الْوَيْدَةُ، سخت آواز۔ اونٹ کی بلہا ہٹ۔
بیروں کی آہٹ جو دور سے سنائی دے۔

مَشَى مَشِيًا وَوَيْدًا - وہ سنجیدی اور مرتنت
کی جاں چلا۔ (وَالْوَيْدَةُ وَالْوَيْدَةُ)

سنجیدی - متانت۔
السَّوِيَّةُ مَصِيَّتٌ -

وَأَوَيْتُ وَأَوَيْتُ، الْوَيْدَةُ، الْوَيْدَةُ - آدمی کا
گھبراہٹ۔ النَّارُ وَلِلنَّارِ - آگ جلانے کے

لے گڑھا تیار کرنا (وَوَيْدٌ وَوَيْدٌ) فَلَانًا،
کسی کو مصیبت میں ڈالنا۔

أَوَيْتُ، لِيَتَّزَا، غفرت دلانا۔ آگاہ کرنا۔
إِسْتَوَيْتُ الْإِبِلَ، اونٹوں کا رک کر پہاڑ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اس کے دوست نے کہا جبکہ وہ اس سے

نہیں کر رہا تھا۔
 دینیت جیسے ایٹاں اس کو
 دے دے گئے تھے یہاں ماحیہ
 نہ رہا تھا۔

مَنْزِلُهَا الْكِتَابُ، كِتَابُ لَوْ - ضَمِيرُ

ہم نے یہاں پہلے ہی لکھا تھا کہ اس عورت کی کتاب۔ ام
ہذا ہے پہلی جلد کے لئے جیسے۔ ہذا
فان ائتبع خبر دار تم۔

فَإِنَّمَا الرَّجُلُ آدَمِيٌّ - هَذَا اللَّهُ اللَّهُ

ج. ہاء، ات حرف ہ ہی ہی۔
بے کے اذمنوں کو بلانے کی آواز۔

وَمِنْهُمْ مَنْ قَالُوا لَا تَنْفِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَتْلُو الْكِتَابَ أَصْحَابُ الْمَوَدَّةِ لَهُمْ أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيَنفِقُونَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُسْرًا وَاللَّهُ يَخْتَارُ الْمُحْسِنِينَ لِيَرْسِلَهُنَّ أَوْثَانًا وَمُتَرَجِّمَاتٍ لِلدُّعَاءِ فَلَيُرَسِّلْنَهُنَّ الْمَلَائِكَةُ فَيَلْقَيْنَهُنَّ الْأَوْثَانَ فَتُنَادِي أُولَئِكَ النّٰبِغَاتُ فَأُولَئِكَ يُتَعَذَّبْنَ فِي الْعَذَابِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَفِيٌّ

اونٹ کو چارہ کے لئے بلاتا اور
کی آواز نکالتا یا لکارتا اور ہاء

اولاً، اسم (الہی) کے لئے اسم اشارہ
فاتیحہ کے لئے ہے۔

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا

سورة النجم۔ ستارہ کا طلوع ہوتا۔
کسی آدمی کا خیر نہ ہوگا چنا۔

هَبْ (ض) هَبًا وَهُمُوتًا وَفِيئَةً
وَهَبًا. چست و تیر قدم ہوتا۔ هَبْ
يَفْعُلْ. گذا. وہ ایسا کرنے لگا۔ مِنْ أَيْنِ
هَبْتِ. تم کہاں سے آئے۔

هَبْأَ وَالسَّيْفِ وَهُبْوَآ. السِّيفُ - تَوَارِكَا
ہلنا۔ فی الجواب۔ جنگ میں شکست کھانا۔
هَبَّا وَهَيْئَةً وَهَيْئَةَ الْمَرْءِ۔

چیز کو کاٹنا۔ هَبَّ (س) هَبَّاهَا لَوَجَلْ، کسی کا ایک زمانہ تک غائب رہنا۔

هَتَب تَهْنِبًا. العوب. کپڑا پھاڑنا۔
 أَهْبَهُ مِنْ نَوْمِهِ. نیند سے جگانا۔ اَهَبَّ
 السَّيْفُ. تلوار ہلانا۔ اَلْبَحْرُ يَهْبُ اَلْبَحْرُ

تَهَبَّ الثوب. کپڑے کا بوسیدہ ہونا۔
اِهْتَبَّ الشيء. چیز کا ٹٹنا۔

استنہت۔ ہوا چلانا۔ ہوا کے چلنے کی خواہش کرتا۔

الہبتۃ۔ ہوا کا چلنا۔ ہوا کا ایک دفعہ چلنا۔ سحر کا آخری گھنٹہ۔ زمانہ کی ایک مدت (رائیٹہ)

ہبہ) میں لے اس کو ایک بار دیکھا
 إِخْزَرَ هَبَّةَ السَّيْفِ. یعنی تو تلوار کی ضرب
 سے ڈر۔

الہبۃ. ھَبّ. کا اسم نوع۔ حال۔ کپڑے کا
ایک ٹکڑا۔ تلوار کی کاٹ، اس کا پلنا۔ سحر کا

الْحَبُوبُ وَالْهَبُوبَةُ وَالْهَبِيبُ. من
الرياح. غباره اثاره والى هوا.

الْهَبَّابُ.. بہت گرد و غبار اڑانے والی ہوا۔
الْمَهْبُ.. ہوا کے چلنے کی سمت۔ ج۔

کسی کا مرتبہ گھٹانا۔

هَيْبَتُ الرَّجُلِ - کسی کا بزدل اور ہیوقوف
ہونا۔ صفت (هَيْبَتٌ وَ مَهْجُوتٌ)
الْمَهْجُوتَةُ - کسی کا بزدل اور ہیوقوف ہونا۔ صفت

الْهَنْثَرُ. پست قدم۔
فَبَجَه (ف) فَبَجًا بِالْعَصَا. کسی کو

ہمیں سے لگا تار مارتا۔
 هَبِيج (س) هَبِيجَا وَجْهَ الرَّجُلِ.
 حیرے کا بھونکا۔ سحرنا۔ صفر۔ (۵۰۰)

مَتُورَمَ كَرَمًا - تَهْبِجْ، مَتُورَمَ هُونًا -
الْمُهْبِجْ، سَت - كَنْدِزِ بَن -

ہبند (س) ہبند او تہبند و اہتہبند
 الہبند۔ اندرائن کے بیچ چین کر پکانا۔ ہبنا
 فلاناً۔ کسی کو اندرائن کے بیچ کھانا۔

الْهَيْدُ وَالْهَيْدُ. اندر رائن یا اس کے بیچ
واحد (هَيْدٌ)

هَبَذَ (ض) هَبْذًا وَهَابَذًا وَهَبْذٌ
وَأَهْتَبَذَ. الْفَرَسُ أَوْ الطَّائِرُ. گھوڑے

کاتیز چلنا۔ یا پرندہ کاتیز پرواز کرنا۔
 الْهَابِذَةُ: تیز رفتار اونی۔ ج۔ هَوَابِذُ.
 هَبِيرٌ (ن) هَبِيرَا اللَّحْمُ: گوشت، کر

ہڈی (س) هَبْرًا البَعِير. اونٹ کا

اُھتَبِرُ البعیرُ۔ اونٹ کا دلائیلا ہوتا۔
 اُھتَبِرُ الرجلُ۔ آدمی کا خوشنما ہونا۔
 پرلوت ہوتا۔

فَلَا تَأْكُلُ السَّيْفَ. کسی کو تلوار سے کاٹنا۔
الْهَبْرُ. بغیر ہڈی کے گوشت کا ٹکڑا۔ واحد

قطعه۔ ج۔ حُبُور و حُبُورَ وَالْهَذَبُ فِي الْقِرَافَةِ۔ پڑھنے میں آیت پروقف کرنا۔

الہند۔ انور کا بیج کتان سے جو گرے۔

1214

عربی خطوط کے نمونے

خط ثلث

عَاذُكَ يَا أَحْسَنَ الْإِلَهِ وَارْدُ شَيْءٍ بِالْأَنْجِيَاءِ عَلَيْهِ

خط نسخ

زِيَادَةُ الْعَقْلِ عَلَى اللِّسَانِ نَجْمَةٌ وَفَضِيلَةٌ وَزِيَادَةُ اللِّسَانِ عَلَى الْعَقْلِ بَلِيَّةٌ وَذَنْبٌ

خط قاری

مِنْ سَاحِ الْإِيَّامِ طَابَتْ حَيَاتُهُ وَقَلَّتْ أَهْرَانُهُ نَعْمٌ بِالْ

خط بیجان

الْجَلَدِ الْخَالِصِ إِلَى الْإِكْبَالِ عَلَى الْخَطِّ الْمَعَارِفِ وَأَنَّ الْوَلَدَ الْبَنِيَّ وَالْشَّيْءَ الْمُتَعَمَّنَ لِلْإِبْرَاهِيمِ

خط تہ

لَا شَيْءَ أَمْنٍ مِنَ الْحَرِيَةِ وَلَا سَعَادَةَ أَكْبَرُ مِنَ الْقِيَامِ بِالْوَجْهِ

خط درانی علی

الْحَرِيَةِ وَالْحَرِيَةِ وَالْحَرِيَةِ وَالْحَرِيَةِ وَالْحَرِيَةِ وَالْحَرِيَةِ وَالْحَرِيَةِ وَالْحَرِيَةِ

خط دیوان

مِنْ سَبْتِ رِيضٍ وَمِنْ سَبْتِ رِيضٍ وَمِنْ سَبْتِ رِيضٍ وَمِنْ سَبْتِ رِيضٍ

خط کون

فَكَرَّ الْعَاثِلُ عَلَى الْهَاسِلِ

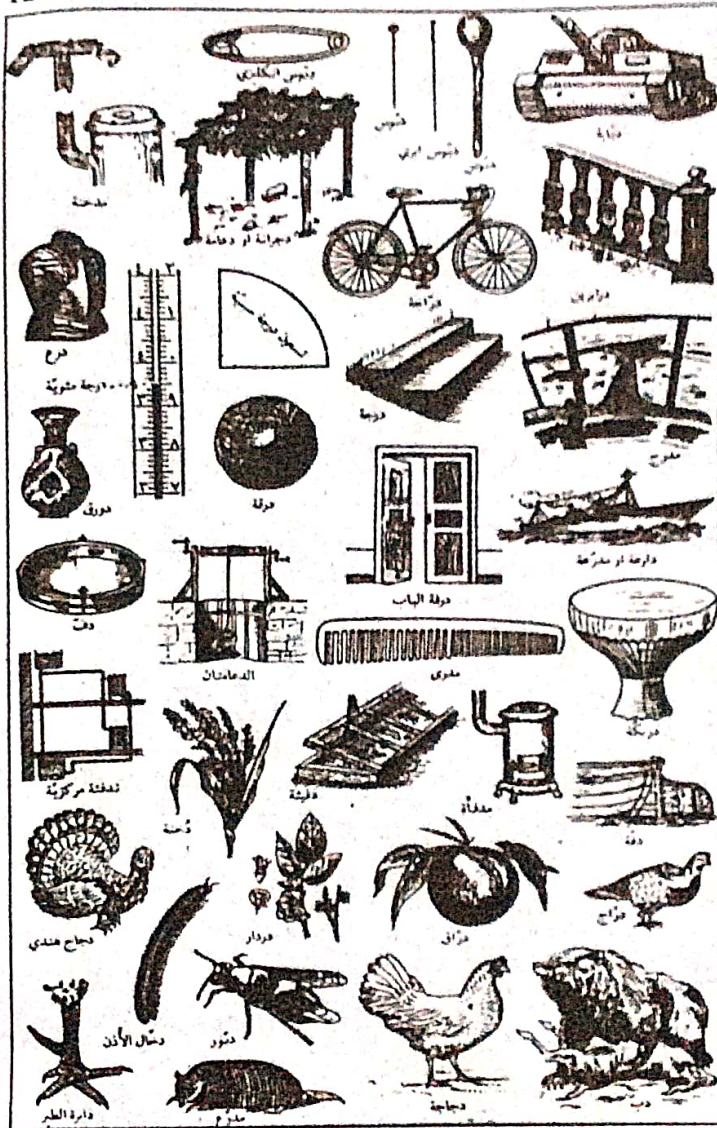
كَمْ مَكْرٍ بِالْكَدِّ عَلَى السَّهْلِ

(دراپیک رنگی)

مفضل العاقل علی الہاسل

مفضل العاقل علی الہاسل

1228



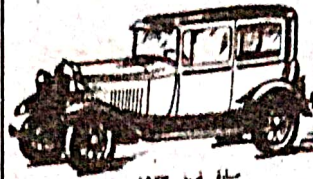
1232



1238



1241



سيارة فورد ١٩٢٣



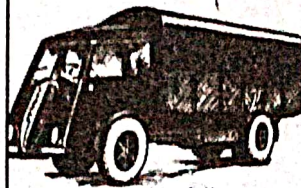
سيارة فورد ١٩٠٣



سيارة سباق



سيارة فورد ١٩٢٣



شاحنة



قطار كهربائي



سيارة صهريج



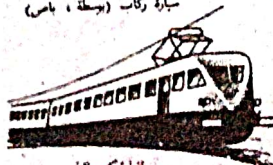
سيارة كهربائية



سيارة ركاب (بسيطة ، باص)



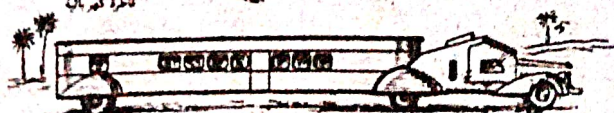
سيارة مصفحة تقطع الصحاري



قطار كهربائي

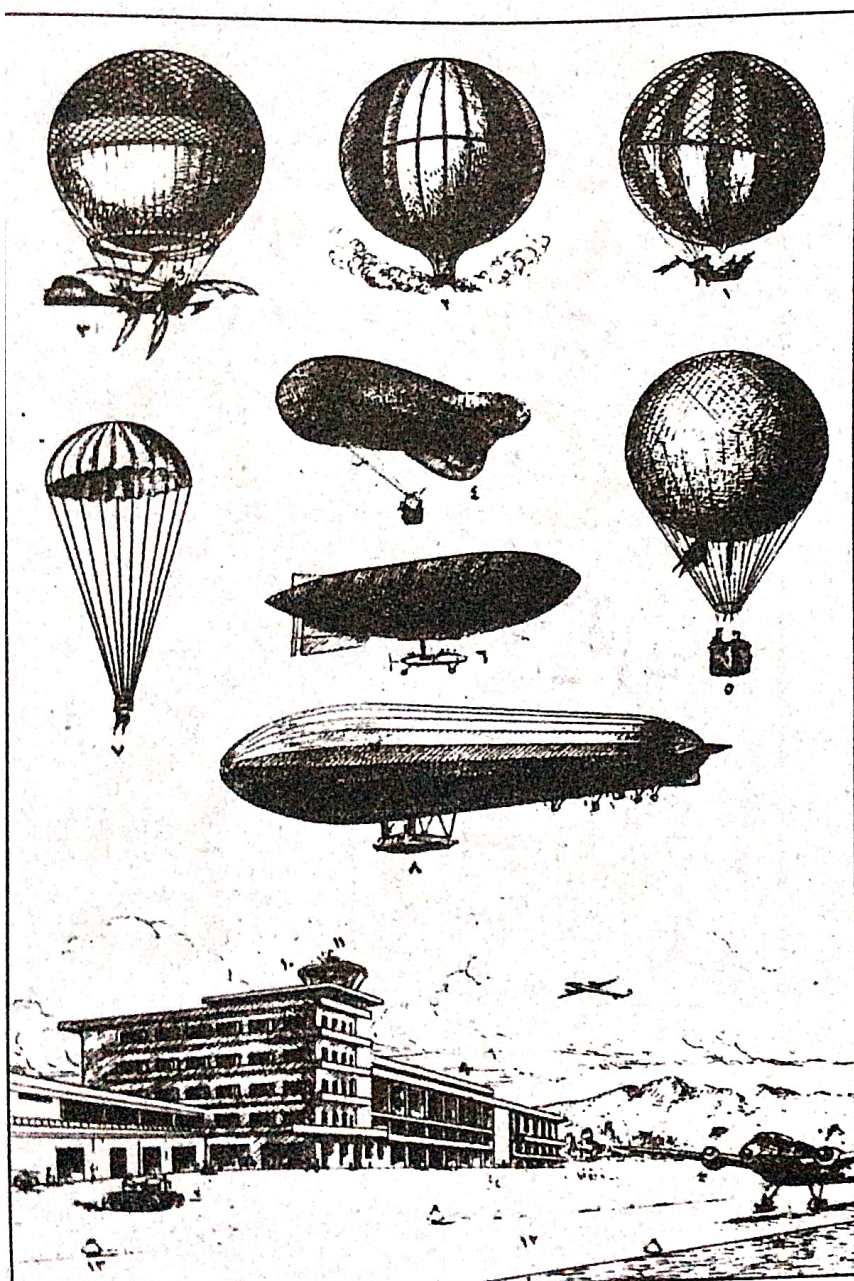


قطار

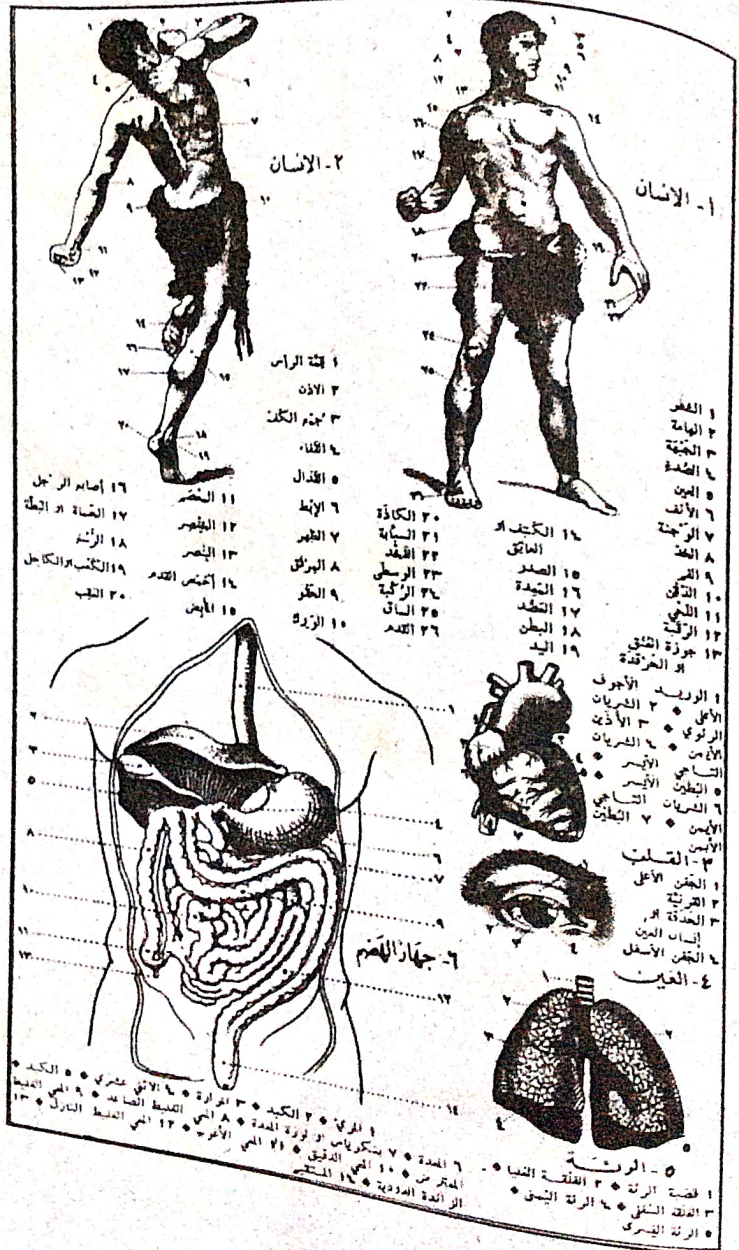


سيارة مدرسة

1240



1239



عربی کتابت و تکلم

کے مختلف انداز

خصوصیت:-

- ۱:- کلام عرب کا ترجمہ و ترکیب کرنے کے طریقہ
- ۲:- قرآن حکیم، احادیث مبارکہ، کتب عربی ادب، عربی اشعار اقوال صحابہ و تابعین سے تکلم و کتابت کے اسالیب کی نشاندہی اور انکی عملی مشق
- ۳:- ذوق لغت اور اصطلاح کے آئینے میں
- ۴:- قرآن کریم میں اسالیب ذوق کی پہچان اور انکو اپنی تحریر و تقریر میں استعمال کا طریقہ
- ۵:- از و اق کلام کے مختلف اسالیب اخذ کرنے میں کن مراحل سے گزریں اور کن باتوں کا خیال رکھیں۔
- ۶:- اہل ذوق کے کلام کے تین مراتب اور ان میں لکھنے والوں کی تعیین وغیرہ جیسے گرائفدہ عنوانات پر سیر حاصل بحث کی گئی ہے

تصنیف

العبید محمد محسن گلزار

فاضل جامعہ خیر المدارس ملتان، متخصص فی علوم الحدیث النبوی الشریف جامعہ فاروقیہ کراچی مدرس مدرسہ عربیہ دارالعلوم عیدگاہ و تلمیذ میاں چوں (خانوال)

رہائے نگرانی و پستہ فرمود

حضرت مولانا طارق جمیل صاحب دامت برکاتہم العالیہ

استاذ محترم اقدس مولانا طارق جمیل صاحب

دکان نمبر ۲۳ محمد مارکیٹ غزنی سٹریٹ اردو بازار، لاہور

فون: ۳۳۹۹۳۱۳-۳۳۲۱

ہماری دیگر مطبوعات

